

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 92 (1974)  
**Heft:** 20: Baumaschinen und Baugeräte

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

7. Preis (2000 Fr.) Martin Lustenberger, Luzern  
Ankäufe (je 1500 Fr.) Hans Eggstein, Luzern  
Chris Dehrungs und Ruedi Achleitner,  
Zug  
Urs Planzer, Olten

Das Preisgericht empfiehlt, die Verfasser der vier erstrangierten Entwürfe mit der Überarbeitung ihrer Projekte zu beauftragen. Fachpreisrichter waren Beat von Segesser, Kantonsbaumeister, Luzern, Erwin Müller, Altdorf, Jean-Claude Steingger, Basel, Die Ausstellung ist geschlossen.

**Primarschule Oberwichtertrach BE.** Die Ausstellung in der Aula des Sekundarschulhauses Oberwichtertrach dauert bis zum 19. Mai. Öffnungszeiten: Freitag 18 bis 21 h, Samstag und Sonntag 9 bis 12 und 14 bis 21 h. Das Ergebnis wird später bekanntgegeben.

**Verwaltungs- und Wohngebäude in Konolfingen BE.** In diesem Wettbewerb auf Einladung wurden sechs Entwürfe beurteilt. Ergebnis:

- |                     |   |
|---------------------|---|
| 1. Preis (3300 Fr.) | mit Antrag zur Weiterbearbeitung)<br>W. Küenzi, Bern                                    |
| 2. Preis (2500 Fr.) | H. Chr. Müller, Burgdorf  |
| 3. Preis (1200 Fr.) | H. Aebi, in Firma Helfer und Ammon,<br>Bern; Mitarbeiter: R. Moessner, P. Gros-<br>jean |
| 4. Preis (1000 Fr.) | U. Läderach, in Firma ARB, Bern   |

Fachpreisrichter waren Jürg Flury, Bern, Willy Pfister, Bern, Ulyss Strasser, Bern. Die Ausstellung ist geschlossen.

## Bulletin Technique de la Suisse Romande

### Inhaltsverzeichnis von Heft 8, 1974

	Seiten
Principe et applications de la transformation de Fourier rapide. Par M. Kunt et F. de Coulon . . . . .	157
Le calcul de treillis spatiaux surdéterminés par la méthode Stüssi-Mayor. Par A. Ansermet . . . . .	167
Bibliographie . . . . .	166
Carnet des concours . . . . .	170
Congrès. Documentation générale. Documentation du bâtiment. Informations diverses . . . . .	172

### Inhaltsverzeichnis von Heft 9, 1974

	Seiten
Le pénétrétre-électrode: un nouveau moyen d'investigation du sous-sol. Par C. Meyer de Stadelhofen, D. Chapellier, P. Braissant . . . . .	173
Le moiré d'ombre: une méthode expérimentale et ses possibilités. Par Jean-Pierre Collet, Joseph Marasco, Léopold Pflug . . . . .	179
Bibliographie . . . . .	187, 193
Carnet des concours . . . . .	188
75 <sup>e</sup> anniversaire de M. P. E. Sutter . . . . .	193
Communications SVIA. Divers. Ecole polytechnique fédérale . . . . .	195
Congrès . . . . .	196
Documentation générale. Documentation du bâtiment. Informations diverses . . . . .	197

## Kurse und Tagungen

### Technologische Zusammenarbeit mit der dritten Welt

Das Gottlieb-Duttweiler-Institut in Rüschlikon veranstaltet vom 27. bis 29. Mai 1974 ein Symposium zum Thema «Neue Wege der technologischen Zusammenarbeit mit der dritten Welt: Unternehmerische Strategien».

Ziel des Symposiums ist die Erarbeitung eines neuen Leitbildes für einen Technologie-Transfer und das Aufzeigen von

praktikablen Wegen auf kommerzieller Basis. Dabei wird es sich vor allem darum handeln, durch die Vorträge von kompetenten Referenten aus vier Kontinenten und das Gespräch der anwesenden Fachleute schon vorhandenes Know-how zu aktivieren. Um diese neue Form der Übertragung technischer Kenntnisse zu verwirklichen, wird am Symposium das Konzept des «Industrial Co-operation Centre» vorgestellt.

Die Veranstaltung richtet sich daher vor allem an die mittleren und kleineren Unternehmen, die sich für eine solche Zusammenarbeit interessieren sowie an Verantwortliche in den entsprechenden staatlichen und privaten Organisationen. Die Tagungssprachen sind Deutsch, Englisch und Französisch. Die Verhandlungen werden über eine Simultananlage in diese Sprachen übersetzt. Die Teilnehmergebühr beträgt 980 Fr. Auskünfte erteilt das Gottlieb-Duttweiler-Institut für wirtschaftliche und soziale Studien, Park «Im Grüene», 8803 Rüschlikon, Telefon 01 / 724 00 20.

### Vereinigung Schweizerischer Strassenfachmänner

Hauptversammlung in Montreux, 24. und 25. Mai

Freitag, 24. Mai

14.30 h Geschäftssitzung im Kongresshaus

15.30 h Vorträge über die Arbeit in den VSS-Kommissionen.

Gruppe a: Projektierung (deutsch), Kongresshaus.

Gruppe b: Ausführung und Unterhalt (deutsch),  
Montreux-Palace.

Gruppe c: Verschiedene Themen (französisch),  
Montreux-Palace.

19.30 h Saal des «Pavillon», Aperitif und Ehrenwein, anschliessend Nachtessen und Abendunterhaltung.

Samstag, 25. Mai

Exkursionen: 1 Aigle-Chavallon (technisch); 2 Ausrüstung und Betrieb der «autoroute du Léman» (technisch); 3 Kunstbauten auf der «autoroute du Léman» (technisch); 4 Verkehrsprobleme der Region Lausanne, Verkehrsleitplan und Verkehrssteuerung (technisch); 5 Rochers de Naye (touristisch); 6 Vevey-Bern: Nationalstrasse 12 (technisch und touristisch); 7 Waadtländer Alpen (touristisch).

Auskünfte sind erhältlich beim Sekretariat des VSS, Seefeldstrasse 9, 8008 Zürich, Tel. 01/32 69 14. Umgehende Anmeldung nötig.

### Internationaler Eisenhüttentechnischer Kongress in Düsseldorf

Der Verein Deutscher Eisenhüttenleute (VDEh), Düsseldorf, veranstaltet gemeinsam mit zahlreichen ausländischen Verbänden und Instituten vom 27. bis 30. Mai 1974 in Düsseldorf den Internationalen Eisenhüttentechnischen Kongress. An den vier Sitzungstagen wird in zwei Hauptvorträgen über den gegenwärtigen Stand der Eisen- und Stahltechnologie berichtet. Ausserdem sind Beiträge zu folgenden Themen vorgesehen:

- Einsatz und Hilfsstoffe für die Eisen- und Stahlerzeugung
- Eisenerzeugung
- Stahlerzeugung
- Metallurgische Sonderbehandlung bei Edelstählen
- Giessereiverfahren.

Vor und während des Kongresses finden Besichtigungen von Werken der Eisen- und Stahlindustrie im Ausland und im Inland statt.

Ausführliche Informationen sowie das Kongressprogramm sind beim Sekretariat des Kongresses erhältlich: Verein Deutscher Eisenhüttenleute (VDEh), D-4000 Düsseldorf 1, Postfach 8209, Telefon 0049 211/101 51.

### Cours en génie de l'environnement, Lausanne

Pour la troisième année consécutive l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne organise un cours post-grade (3<sup>ème</sup> cycle) en génie de l'environnement dispensant un enseignement continuellement adapté aux nouvelles connaissances, entraînant aux conditions réelles du monde existant, enfin éveillant la responsabilité de l'ingénieur dans son action sur l'environnement. Les candidats doivent posséder:

- un diplôme de l'une des Ecoles polytechniques ou
- un diplôme de fin d'études d'une autre haute Ecole, jugé équiva-

lent par le Secrétariat général de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne

- une très bonne connaissance du français (langue du programme de formation)
- une connaissance suffisante de l'anglais (lecture) est fortement recommandée.

Le cours post-grade de génie de l'environnement est conçu comme un entraînement intensif au travail interdisciplinaire. C'est pourquoi l'accent est mis sur la diversité des formations de base des étudiants admis dans chaque promotion: chimistes, biologistes, mathématiciens, ingénieurs civils et de génie rural, agronomes, géographes, ingénieurs sanitaires, physiciens.

Renseignements par l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne, formation post-grade de génie de l'environnement, Professeur Y. Maystre, Av. de Cour 61, 1007 Lausanne.

#### Dechema - Jahrestagung in Frankfurt

Vom 4. bis 7. Juni finden in Frankfurt in den Räumen der Dechema gemeinsam die Dechema-Jahrestagung, die Vakuumtagung und das 7. Kolloquium «Elektronenmikroskopische Direktabbildungen von Oberflächen», statt. Die Dechema-Jahrestagung beschäftigt sich zur Hauptsache mit dem Thema «Energiekrise und deren Bewältigung von Seiten der Chemischen Technik». Die Vakuumtagung behandelt verschiedene Berichte aus dem Gebiete Vakuumtechnik. Im Kolloquium werden Probleme der Rasterelektronenmikroskopie, der Photoemissions-Elektronenmikroskopie und der Mikroanalyse bearbeitet. Weitere Auskünfte erteilt die Dechema, Deutsche Gesellschaft für Chemisches Apparatewesen e.V., D-6000 Frankfurt, Postfach 9701 46.

#### Multicriteria decision-making, Seminar in Udine

The Department for Automation and Information of the International Center for Mechanical Sciences organizes a Seminar on "Multicriteria decision-making", sponsored by UNESCO, which will take place at the seat of CISM in Udine, from June 17 until June 28.

The aim of the seminar is to provide applied mathematicians, control theorists, engineers, economists and social scientists with a sound background on the foundations of multivalued optimization and of co-operative games theory, and to give methods for formulating and solving various engineering economics and management problems where the "most appropriate" policy must be chosen taking into account several objectives, costs and risks.

##### Programme of the Courses:

- General presentation of multivalued decision making problems
- Domination structures and non-dominated solutions
- Vector-valued optimization, coalition structures in multiplayer games
- Optimization of vector functionals
- Preference Optimality
- Water resources systems
- Bargaining and economic problems
- Goal programming and decentralization problems
- Power resources systems
- Mechanical applications
- Optimal production policy in an international community.

Although attendance to the whole programme is desirable, the programme is arranged in such a way that participants with limited time at disposal may attend the lectures of just one week, or one single group of lectures; the first week is mainly directed to system scientists and applied mathematicians, the second one to practical engineers, economists and social scientists. Applications should be sent to A. Marzollo, CISM, piazza Garibaldi 11, Udine, Italy.

#### Schweiz. Verein für Schweissttechnik

##### 63. Jahresversammlung in Zürich

Die 63. Jahresversammlung des Schweizerischen Vereins für Schweissttechnik (SVS) findet statt am 7. Juni 1974 in Zürich-Oerlikon, Hotel «International», am Marktplatz. Programm:

##### Fachvorträge

- 8.30 h. «Wasserstoffgehalt des Schweissgutes verschiedener Zusatzwerkstoffe». Autor: Ph. D. Glyn M. Evans, Chefmetallurge

der Schweissindustrie Oerlikon Bührle AG, Zürich; Vortragender: Dr. rer. nat. Hans D. Baach, Leiter der Forschungsabteilung der Schweissindustrie Oerlikon Bührle AG, Zürich

- 9.00 h. «Materialübergangsarten im Schutzgaslichtbogen». Hans Ulli, El.-Ing., Direktor der Schweissindustrie Oerlikon Bührle AG, Zürich
- 9.30 h. «Schweissfachmann SVS - eine neue schweizerische Berufsbezeichnung». Orientierung durch den SVS.

Von 10.15 bis 11.00 h findet die 63. Ordentliche Hauptversammlung statt. Anschliessend:

- 11.00 h. «Eidg. Materialprüfungs- und Versuchsanstalt Dübendorf», eine Orientierung durch den Direktionspräsidenten, Prof. Dr. T. H. Erismann
- 11.30 h. Aperitif, anschliessend gemeinsames Mittagessen am Tagungsort (Preis des Gedeckes inkl. ein Getränk nach Wahl Fr. 23.50. Die Teilnehmer werden gebeten, diesen Betrag gleichzeitig mit der Anmeldung auf das PC-Konto 40-1454 zu überweisen).
- 14.15 h. Besichtigungen nach Wahl:
  1. EMPA Dübendorf (Den Betrag von 2 Fr. für die Busfahrt wollen die Teilnehmer bitte auch mit der Anmeldung überweisen.)
  2. AG Brown, Boveri & Cie., Werk Oerlikon (beschränkt auf 50 Teilnehmer)
  3. Schweissindustrie Oerlikon Bührle AG (beschränkt auf 50 Teilnehmer).

Anmeldung umgehend mittels besonderer Anmeldekarte an die Geschäftsstelle des SVS, 4006 Basel 6, Postfach.

## Ausstellungen, Messen

#### Graphische Sammlung der ETHZ

Die Graphische Sammlung der Eidg. Technischen Hochschule in Zürich zeigt noch bis zum 23. Juni 1974 Werke von Martin Schongauer (1430-1491).

#### Gewerbemuseum Basel

*Was der Basler vo sym Zolli nimme oder noni weiss...*

Diese Ausstellung zum 100-Jahr-Zoojubiläum wird noch bis zum 16. Juni zu sehen sein. Die Ausstellung ist geöffnet: täglich 10 bis 12 h und 14 bis 17 h, Mittwoch auch 20 bis 22 h.

#### 7. Baumaschinenmesse 1975 in Basel

Die in der Schweiz alle vier Jahre stattfindende und vom Verband schweiz. Baumaschinen-Fabrikanten und -Händler organisierte Baumaschinenmesse hat das früher bekanntgegebene Durchführungsdatum (28. Februar bis 8. März) um eine Woche auf den 21. Februar bis 1. März 1975 vorverlegt. Diese Verschiebung wurde wegen des Datums der Baumaschinenmesse in München, die ursprünglich für die zweite Hälfte März geplant war, nun aber vom 6. bis 12. März 1975 stattfinden wird, notwendig. Mit dem neuen Datum der in den Hallen der Schweizer Mustermesse zur Durchführung gelangenden 7. Baumaschinenmesse wird ein Überschneiden der beiden Messen vermieden.

#### Fachmesse für Bürosysteme und Informationstechnik in Düsseldorf

Vom 18. bis 21. September 1974 findet in Düsseldorf die 15. Fachmesse für Bürosysteme und Informationstechnik mit Seminarforum statt. In der Erkenntnis, dass ein reines Angebot von «hardware» auf dem Messestand als Kundeninformation kaum noch ausreicht, wurde nach Wegen gesucht, den Ausstellern die Vertiefung des Informationsangebotes zu ermöglichen. Das Seminarforum soll das «hardware»-Angebot auf dem Messestand anwendungsorientiert ergänzen. Im Messegelände stehen genügend geeignete Räume zur Verfügung. Die Messegesellschaft wird in Abstimmung mit dem Fachbeirat die Leitthemen vorgeben, die Gestaltung der Seminare ist voll den Aus-

stellern überlassen. Diese flexible Anpassung des Messekonzeptes an die Wünsche und Anregungen sowohl der Aussteller als auch der Fachbesucher werden dazu beitragen, dass die B'74 ihre Sonderstellung im Kreis der verkaufsfördernden Herbstmessen ausbaut. Weitere Auskünfte durch die Handelskammer Deutschland-Schweiz, 8001 Zürich, Talacker 41, Tel. 01 / 25 37 02.

## Öffentliche Vorträge

**GaAs Lasers.** Montag, 20. Mai. ETH-Seminar über Technische Physik, 16.15 h im Vortragssaal des Institutes für Technische Physik, ETH Hönggerberg. Dr. I. Hayashi, Central Research Laboratories, Nippon Electric Co., Kawasaki City, Japan: «Recent Progress in GaAs Lasers».

**«Bartleby the Scrivener».** Montag, 20. Mai. ETH-Lehrstuhl für Anglistik, Reihe «Masterpieces of Irish and American 'Short' Fiction». 17.00 h im Hörsaal F 7 des Hauptgebäudes der ETHZ. Dr. P. Halter, Universität Zürich: «Herman Melville, Bartleby the Scrivener».

**Silver Ion-Catalyzed Hydrocarbon Rearrangements.** Montag, 20. Mai. ETH-Kolloquium für organische Chemie, 17.15 h im Hörsaal A 31 des Chemiegebäudes Nord, Universitätstrasse 22. Prof. D. M. Lemal, Dartmouth College, Hanover, New Hampshire, USA: «On the Mechanism of Silver Ion-Catalyzed Hydrocarbon Rearrangements».

**Lebensmittelindustrie.** Dienstag, 21. Mai. Abteilung für Landwirtschaft an der ETHZ, 17.15 h im LFO-Gebäude, Hörsaal C 1, Universitätsstrasse 2, Zürich. W. Löllinger, dipl. Ing. Agr., Konolfingen: «Die Rolle der Pilot-Plant (Halbtechnik) in der Lebensmittelindustrie».

**Schutzeinrichtungen bei elektrischen Netzen.** Dienstag, 21. Mai. Kolloquium für Forschungsprobleme der Energietechnik an der ETHZ, 17.15 h im Hörsaal E 12 des Maschinenlaboratoriums, Eingang Clausiusstrasse, Zürich. Dr. H. Ungrad, BBC Baden: «Die Erhöhung der Versorgungssicherheit elektrischer Netze durch moderne Schutzeinrichtungen».

**«In Another Country».** Mittwoch, 22. Mai. ETH-Lehrstuhl für Anglistik, Reihe «Masterpieces of Irish and American 'Short' Fiction». 17.00 h im Hörsaal F 7 des Hauptgebäudes der ETHZ. Dr. P. Halter, Universität Zürich: «Ernest Hemingway, In Another Country».

**Dynamische Prozesse mit Prozessrechnern.** Mittwoch, 22. Mai. Seminar in höherer Automatik an der ETHZ, 17.15 h im Hörsaal ETF C 1, Sternwartstrasse 7, 8006 Zürich. Prof. Dr. R. Isermann, Stuttgart: «Identifikation und Parameterschätzung dynamischer Prozesse mit Prozessrechnern».

**Schweiz und Luftfahrt.** Mittwoch, 22. Mai. Euroavia Zürich, Reihe «Die Lage der Luft- und Raumfahrt in der Schweiz». 17.15 h im Hörsaal F 40 des Maschinenlaboratoriums der ETHZ. D. Klöckner, Pilatuswerke AG, Stans, P. Spalinger, Flug- und Fahrzeugwerke AG, Altenrhein, und A. Jordi, Eidg. Flugzeugwerk, Emmen: «Chancen und Probleme schweizerischer Flugzeugentwicklung und -produktion».

**Prozessautomatisierung in der Fertigung.** Freitag, 24. Mai. Inst. für Werkzeugmaschinenbau und Fertigungstechnik (IWF) an der ETHZ, 15.00 h im Hörsaal D 13 des Hauptgebäudes der ETHZ. J. Hanser, IWF: «Prozessautomatisierung in der Fertigung: Eine Übersicht».

**Kriechknicken von zylindrischen Schalen.** Freitag, 24. Mai. ETH-Kolloquium für Technische Wissenschaften, 17.15 h im Hörsaal E 12 des Maschinenlaboratoriums der ETHZ. Prof. Dr. N. Hoff, Stanford University, California: «Das Kriechknicken von zylindrischen Schalen unter Axiallast».

**Radiospektrograph der ETHZ.** Montag, 27. Mai. ETH-Seminar in technischer Physik, 16.15 h im Vortragssaal des Institutes für Technische Physik, ETH Hönggerberg. Dr. H. Asper, Mikrowellenlaboratorium der ETHZ: «Radiospektrograph der ETHZ».

**Binding of Oxygen to Ferrous Complexes.** Montag, 27. Mai. ETH-Kolloquium für organische Chemie, 17.15 h im Hörsaal A 31 des Chemiegebäudes Nord, Universitätstrasse 22. Prof. J. E. Baldwin, Massachusetts Institute of Technology, Cambridge, USA: «Binding of Oxygen to Ferrous Complexes».

**Bruchmoment von Balken mit Vorspannung.** Montag, 27. Mai. SIA-Fachgruppe für Brückenbau und Hochbau, Institut für Baustatik und Konstruktion der ETHZ, 17.15 h im Hörsaal D 2 des Chemiegebäudes (Altbau) der ETHZ, Universitätstrasse 6. Prof. Alfons Huber, Universität Rosario, Argentinien: «Das Bruchmoment von Balken mit Vorspannung ohne Verbund».

**Wirksamkeit von Wärmeaustauschern.** Montag, 27. Mai, und Dienstag, 28. Mai. Institut für Verfahrens- und Kältetechnik der ETHZ, Je 17.15 h im Hörsaal H 44 des Maschinenlaboratoriums der ETHZ. Dr. D. B. Spalding, Imperial College, London: «Neue Wege zur Vorausberechnung der Wirksamkeit von Wärmeaustauschern».

**Bruchmoment von Durchlaufauflägern.** Dienstag, 28. Mai. SIA-Fachgruppe für Brückenbau und Hochbau, Institut für Baustatik und Konstruktion der ETHZ, 17.15 h im Hörsaal D 2 des Chemiegebäudes (Altbau), Universitätstrasse 6, Zürich. Prof. Alfons Huber, Universität Rosario, Argentinien: «Der Einfluss der linearen Spannkabelverschiebung auf das Bruchmoment von Durchlaufauflägern».

**Rätsel China.** Dienstag, 28. Mai. STV Sektion Zürich, 20.15 h im Kongresshaus Zürich, Übungssaal, Eingang Ü. Dr. Paul Schaffroth, Chefredaktor, «Der Bund», Bern: «Das Rätsel China».

**Firn Reservoir Yield.** Mittwoch, 29. Mai. Versuchsanstalt für Wasserbau, Hydrologie und Glaziologie (VAW) an der ETHZ, 16.15 h im Hörsaal der VAW, Gloriastrasse 37-39, Zürich. Dr. James R. Wallis, IBM Thomas J. Watson Research Center, Yorktown Heights, USA: «Firn Reservoir Yield - How Reliable are Historic Records?».

**Aesthetic Romanticism.** Mittwoch, 29. Mai. ETH-Lehrstuhl für Anglistik, Reihe «Aspects of Modern English and American Literature». 17.00 h im Hörsaal F 7 des Hauptgebäudes der ETHZ. Prof. Dr. F. H. Link, Freiburg i. Br.: «Nabokov's Lolita and Aesthetic Romanticism».

**UHF-Schaltkreise.** Donnerstag, 30. Mai. ETH-Seminar über Mikroelektronik, 16.15 h im Hörsaal 15 c des Physikgebäudes der ETHZ, Gloriastrasse 35. Klaus Wörner, AEG-Telefunken, Fachbereich Halbleiter, Heilbronn: «Monolithische Integration von UHF-Schaltkreisen».

**Städtische Umweltprobleme.** Donnerstag, 30. Mai. SIA Sektion Bern, 17.00 h im Bahnhofbuffet Bern. Vorträge über «Städtische Umweltprobleme».

**Populationsdynamische Grundlagen.** Donnerstag, 30. Mai. ETHZ, Abt. für Landwirtschaft: Ringvorlesung in Allgemeiner Ökologie, 17.00 h im Hörsaal F 5 des Hauptgebäudes der ETHZ. Prof. Dr. B. Ohnesorge, Universität Hohenheim: «Populationsdynamische Grundlagen».

**Wirtschaftliche Entwicklung.** Donnerstag, 30. Mai. Entwicklungsprobleme - interdisziplinär, Ringvorlesung an der Universität Zürich, 18.15 h im Hörsaal 101 der Universität, Rämistrasse 71. Prof. Dr. H. Boesch, Wirtschaftsgeographie, Zürich: «Natürliche Ressourcen und wirtschaftliche Entwicklung».

Herausgegeben von der Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
Aktionäre sind ausschliesslich folgende Vereine: SIA Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein · GEP Gesellschaft ehemaliger Studierender der Eidg. Techn. Hochschule Zürich · A3 Association amicale des anciens élèves de l'Ecole Polytechnique Fédérale Lausanne · BSA Bund Schweizer Architekten · ASIC Schweizerische Vereinigung beratender Ingenieure

Nachdruck von Bild und Text nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet

Redaktion: G. Risch, M. Künzler, G. Weber, freier Mitarbeiter A. Ostertag; Zürich-Giesshübel, Staffenstr. 12, Telefon 01 / 36 55 36, Postcheck 80-6110

Briefpostadresse: Schweizerische Bauzeitung, Postfach 630, 8021 Zürich

Anzeigenverwaltung: IVA AG für internationale Werbung, 8035 Zürich, Beckenhofstrasse 16, Telefon 01 / 26 97 40, Postcheck 80-32735